

# 2019-2020KO GABONETAKO PROGRAMA

## PROGRAMA DE NAVIDAD 2019-2020

### Abendua - Diciembre

#### JOSTAILUEN BILKETA • RECOGIDA DE JUGUETES

Abenduaren 20ra arte • Hasta el 20 de diciembre

**16:00-21:00** Landako kiroldegiko sotoetan

Bajos del polideportivo Landako

Laguntzaileak • Colaboran: JAED eta Cáritas

#### JAIOTZA ERAKUSKETA IBILBIDEA • RUTA DE BELENES

Urtarrilaren 6ra arte • Hasta el 6 de enero

Egilea • Autor: Luis Ibáñez

1. Gozatu (Ermodo, 11)
  2. Oliver (Montevideo, 3)
  3. Carnicería Astigarraga (Uribarri kalea, 9)
  4. Santa Maria Basilikan bi jaiotza (dos belenes)
  5. Ogien artean (Andra Mari kalea, 18)
  6. Pertsona Nagusien kafetegian (Astarloa, 1)
  7. Jaiotza mekanikoa • Belén con movimiento (San Frantzisko kalea, 15 • Ostiraletik igandera
- 18:00 - 20:00** Viernes a domingo)

#### IV. GAZTEEN LEHIAKETAREN ERAKUSKETA

##### EXPOSICIÓN DEL IV CONCURSO JUVENIL

Abenduaren 10etik 22ra • 10 al 22 de diciembre

Astelehenetik ostiralera • Lunes a viernes: **18:00-20:00**

Larunbatak, igandeak eta jai egunak

Sábados, domingos y festivos:

**12:00-14:00 / 18:00-20:00**

SARI BANAKETA abenduaren 15ean,

**13:00etan**

ENTREGA DE PREMIOS el 15 de diciembre

a las **13:00**

Durangaldeko Artisten Elkarte

Ezkurdi erakusketa aretoan

Sala de exposiciones Ezkurdi



### Ostirala 13 Viernes

#### 19:00 MUSIKA ESKOLAKO TALDEEN GABONETAKO KONTZERTUA CONCIERTO DE NAVIDAD DE LAS AGRUPACIONES DE LA MUSIKA ESKOLA

Sarrera • Entrada: 3€. Musika eskolan salgai 13ra arte.  
Gainontzekoak egunean bertan San Agustinen.  
Bartolome Ertzilla Musika Eskola eta Kontserbatorioa • Escuela  
de Música y Conservatorio Bartolomé Ertzilla  
San Agustín Kultur Gunean

### Larunbata 14 Sábado

#### 10:30-12:30 SPINITHON SOLIDARIOA

En favor de la JAED-en alde  
1kg janari orduko • 1kg comida por hora  
Izen ematea • Inscripción: abenduaren 2tik aurrera  
Landako II-an. Durango Kirolak

#### 20:00 ANTZERKIA • TEATRO (castellano)

“OCAÑA”. La dramática errante.  
Sarrera: 10€ (bazkideak 7,5€) • Entrada: 10€ (socios/as 7,5€)  
San Agustín Kultur Gunean

### Igandea 15 Domingo

#### 11:30 51. GABON KANTEN HAUR ETA GAZTE JAIALDIA 51 FESTIVAL DE VILLANCICOS INFANTIL Y JUVENIL

Tronperri eta Txoritxu Alai dantza taldeak  
Landako Gunean

#### 17:30 TABIRA MUSIKA BANDAREN KONTZERTUA CONCIERTO DE LA BANDA DE MUSICA TABIRA

Hodei Magoarekin ikuskizuna  
Espectáculo con el Mago Hodei  
Tabira Musika Banda  
Plateruena Kafe Antzokian

19:00 MUSIKA HAMABOSTALDIA • QUINCENA MUSICAL  
“CARION WIND QUINTET” (Dinamarca) Haize-boskotea  
Sarrera: 10€ (bazkideak 7,5€) • Entrada: 10€ (socios/as 7,5€)  
Bartolome Ertzilla Musika Eskola

### 18 eta 19

#### 19:00 LA BELLA DURMIENTE

L´Atelier gazte-balleta • Ballet joven de L´Atelier  
Sarrera • Entrada: 8€ (L´Atelierren salgai)  
San Agustín Kultur Gunean

### Ostirala 20 Viernes

#### 20:15 ORGANO ETA GREGORIANO KONTZERTUA CONCIERTO DE ORGANO Y GREGORIANO

Arandoño Kultur Elkarte  
San Frantzisko Elizan • Iglesia de San Francisco

### Larunbata 21 Sábado

#### IZOTZ PISTA • PISTA DE HIELO

Abenduaren 21etik urtarrilaren 6ra (biak barne)  
Del 21 de diciembre al 6 de enero (ambos incluidos)  
Ikastaroetan izena emateko Pinondo Etxean  
abenduaren 12tik aurrera eta plazak bete arte.  
Inscripción a cursillos en Pinondo Etxea a partir  
del 12 de diciembre hasta completar las plazas.

#### 11:00 TXIKIGYM SOLIDARIOA

Noren alde • A favor de: LA CUADRI DEL HOSPI  
Sarrera doan • Entrada gratuita  
Kafe solidarioa • kafea+bizkotxo 1,50€  
Uztai Gimnasia erritmika taldea  
Landako kiroldegian • Polideportivo Landako

11:30 eta 12:15 IPUIN KONTAKETA INGELESEZ  
CUENTA CUENTOS EN INGLÉS  
“SANTA’S ELVES” (3-7 urteko umeentzat • Niños/as de 3 a 7 años)  
Kids&Us Durango  
Bizenta Mogel Bibliotekan

#### 11:30-13:30 / 16:00-20:00 TXU TXU TRENA

Dendak Bai Merkatari Elkarte • Asociación de Comerciantes Dendak Bai  
Autobus geltokian • Parada de autobús: Madalena

### GABON JAIA • FIESTA DE NAVIDAD

10:00-20:00 Rastrilloa • Rastrillo

17:00-19:00 Haur tailerrak eta jolasak

Talleres y juegos infantiles

Andra Mariako Elizpean • Pórtico de Santa María

19:00 Meza Andra Marian

Celebración en Santa María

Inurri Eskaut Taldea

#### 18:00 XXI. GABON KANTEN EMANALDIA

XXI FESTIVAL DE VILLANCICOS

Gonbidapenak Centro Palentinoan  
Invitaciones en el Centro Palentino  
Centro Palentino Castellano Leonés  
San Agustín Kultur Gunean

### Igandea 22 Domingo

#### 13:00 GABON KONTZERTUA • CONCIERTO DE NAVIDAD

Txistua, pianoa, bibolina, hariak, metalak, perkusioa,  
trikitixa eta ahotsak  
Txistu, piano, violín, cuerda, metales, percusión, trikitixa y voces  
Jaizale Durangaldeko txistulariak  
San Frantzisko Elizan • Iglesia de San Francisco



**18:30 GABONETAKO DANTZALDIA ADINEKOENTZAT ORKESTRAREKIN**  
**BAILE DE NAVIDAD CON ORQUESTA PARA PERSONAS MAYORES**

Landako I Kiroldegian

**19:00 GABON KONTZERTUA · CONCIERTO DE NAVIDAD**

Durangoko Orfeoia, Doinuzahar eta Mallabiko abesbatza  
Santa Ana Elizan · Iglesia de Santa Ana

**Astelehena 23 Lunes**

**TXU TXU TRENA · TREN TXU TXU**

11:30-13:30 / 16:00-20:00

Dendak Bai Merkatarik Elkartea

Asociación de Comerciantes Dendak Bai

Autobus geltokian · Parada de autobús: Madalena

**Asteartea 24 Martes**

**19:00 OLENTZERO eta MARI DOMINGI**

Txoritxu Alai dantza taldea, Kriskitin dantza taldea, Tronperri dantza taldea, Inurri Eskaut taldea, Txiri Txiri taldea, Tabira Musika Banda, B. Ertzilla Musika Banda, Jaizale Txistu taldea eta Trikitixa eta Pandero Eskolak

Irteera · Salida: F.J. Zumarrağa Institututik 19:00etan

Ibilbidea · Recorrido: Institutua, F. J. de Zumarrağa, Ermodo kalea,

Zumalakarregi kalea eta Andra Mariako Elizpea

**Osteguna 26 Jueves**

**16:00 eta 18:30 PIRRITX, PORROTX ETA MARIMOTOTS: "BIZI DANTZA"**

Sarrerak 5€, Pinondo Etxean abenduaren 16tik aurrera aforoa bete arte (gehienez 10 sarrera pertsonako)



Entradas: 5€, a partir del 16 de diciembre hasta completar aforo, en Pinondo Etxea (máximo 10 entradas por persona)

Landako Gunean

**27, 28, 29 eta 30**

**19:00 MALUTA, DURANGOKO GABONETAKO ZIRKOA CIRCO DE NAVIDAD DE DURANGO**

Masta, BMX, akrobazia, ekilibrismoa, malabareak Mástil, BMX, acrobacia, equilibrisimo, malabares Helduak 7€. Umeak 4€ (Bazkideak: 5€ eta 3€) Adultos/as 7€. Niños/as 4€ (Socios/as: 5€ y 3€)

San Agustín Kultur Gunean

**28, 29 eta 30**

**GABONETAKO HAUR PARKEA PARQUE INFANTIL DE NAVIDAD**

11:00-14:00 / 16:00-20:00

Umeak doan. Helduak 1€ · Niños/as gratis. Adultos/as 1€

Landako Gunean

**Larunbata 28 Sábado**

**10:00 "EZKURDI KT" FUTBOL LEHIAKETA SOLIDARIOA CAMPEONATO DE FUTBOL SOLIDARIO "EZKURDI K.T."**

En favor de la JAED-en alde

Ezkurdi Kirol Taldea

Tabira futbol zelaian · Campo de fútbol Tabira

**16:30-19:00 IGERILEKUAN PUZGARRI SOLIDARIOAK HINCHABLES SOLIDARIOS EN LA PISCINA**

En favor de la JAED-en alde

1kg janari sarrera · Entrada: 1kg de alimento

Landako II-an. Durango Kiroiak

**Igandea 29 Domingo**

**12:00-14:00 KALEJIRA · PASACALLES**

Durangoko Orfeoia eta Jaizale Durangaldeko txistulariak



**Urtarrila - Enero**

**2, 3 eta 4**

**GABONETAKO HAUR PARKEA PARQUE INFANTIL DE NAVIDAD**

16:00-20:00

Umeak doan. Helduak: 1€ · Niños/as gratis. Adultos/as: 1€

Landako Gunean

**Igandea 5 Domingo**

**ERREGREEN KABALGATA CABALGATA DE REYES**

18:45 Frai Juan de Zumarrağa

19:15 Ezkurdi

19:35 Udaletxe plaza

· Plaza del Ayuntamiento

20:15 Andra Mariako elizpea

· Pórtico de Santa María

Congregaciones Marianas

**Astelehena 6 Lunes**

**18:00 JAED-EKO ZOZKETA BENEFIKOA**

**SORTEO BENÉFICO DE LA JAED**

Andra Mariako Elizpean

Pórtico de Santa María



Tel.: 902 271 902  
www.editorialmic.com

www.durango.eus



**DURANGO**  
*Gabonak*  
2019 ❄️ 2020

